



PULVERIZADOR - FUMIGADOR MANUAL A PALANCA

PM 618



MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA



ATENCIÓN

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta.
La imagen es ilustrativa, el producto puede variar.

ÍNDICE

Información importante	3
Introducción	3
Normas generales de seguridad	3
Descripción de herramienta	4
Especificaciones técnicas	5
Normas específicas de seguridad	5
Instrucciones de Operación	5
Mantenimiento	6
Despiece	7
Listado de partes	8
Notas	9

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

	Lea el manual de usuario		Use guantes de seguridad		Corriente directa
	Use protección ocular		Símbolo de alerta seguridad		Velocidad en vacío
	Use protección auditiva		Riesgo eléctrico		Clase II
	Use protección respiratoria	Hz	Hertz		Terminales de conexión a tierra
	Use casco de seguridad	W	Watts	.../min	Revoluciones por minuto
	Use botas de seguridad	min.	Minutos	V	Voltios
			Corriente alterna	A	Amperes

RECICLADO DE PARTES



Protección del medio ambiente

Separación de desechos: Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto o este ha dejado de tener utilidad para usted, asegúrese de que se deseché por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

NO UTILICE LA HERRAMIENTA SIN LEER Y COMPRENDER ESTE MANUAL COMPLETAMENTE.

» **Cuando se disponga a usar cualquier herramienta, SIEMPRE utilice el equipamiento de seguridad recomendado**, incluidos gafas o visera de seguridad, protectores auditivos, ropa protectora y guantes de seguridad. Utilice una mascarilla o protección respiratoria si la máquina genera polvo o partículas que puedan permanecer suspendidas en el aire.

» **Si tiene dudas, no conecte la herramienta.** ASESÓRESE convenientemente.

» **La herramienta solo debe utilizarse para su finalidad establecida.** Cualquier uso distinto de los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso.

» **EL USUARIO, y no el fabricante o distribuidor, SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O LESIÓN**, deterioro, rotura o desgaste prematuro resultante de esos casos de uso inapropiado, incluyendo el mantenimiento inadecuado o nulo y cuidados insuficientes.

» **Para utilizar adecuadamente su herramienta, debe cumplir las regulaciones de seguridad**, las indicaciones de montaje y las instrucciones de uso que se incluyen en este Manual. Quienes utilicen una máquina o

realicen su mantenimiento deben conocer este manual y estar informados de sus peligros potenciales.

» **Los niños y las personas débiles NO DEBEN UTILIZAR esta herramienta.** Debe supervisarse a los niños en todo momento si están en la zona en la que se está utilizando la herramienta.

» **También es imprescindible que cumpla las regulaciones de prevención de accidentes en su área vigentes.** Esto es extensible a las normas generales de seguridad e higiene laboral.

» **El fabricante no será responsable de modificaciones realizadas a la herramienta ni de daños derivados de estas.**

» **Ni siquiera cuando la herramienta se utilice según se indica, es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales.** El usuario deberá estar siempre atento y alerta mientras utiliza la máquina.

» **Antes de utilizar la herramienta deberá familiarizarse con sus comandos y funciones específicas**, de este modo podrá mantener total control durante su funcionamiento

INTRODUCCIÓN

! ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidas como prioridad para el diseño de esta herramienta, lo que hace más fácil su mantenimiento y operación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

! ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de estas, puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

ÁREA DE TRABAJO

» **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.



» **No use la máquina en atmósferas explosivas, con presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** La herramienta eléctrica genera chispas y estas pueden provocar incendios.

» **Mantenga a los observadores, niños y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando.** Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

SEGURIDAD PERSONAL



! ADVERTENCIA

Este aparato no está destinado para ser utilizado por niños o personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes, estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados, no deben utilizar los aparatos como juguete.

» **Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina.** No la use cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras opera la herramienta puede tener como resultado una lesión seria.

» **Siempre use el equipo de seguridad: protección ocular, máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva.** Use la ropa, guantes y calzado adecuados, que no le queden flojos, esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

» **No altere o use mal la máquina,** fue construida con precisión y cualquier alteración o modificación no especificada se considera un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.

USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA



» **Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.

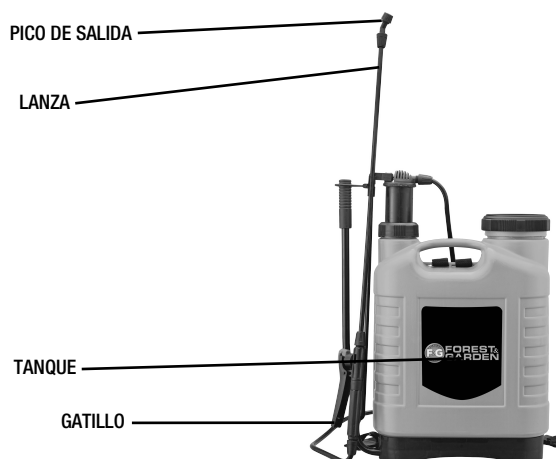
» **No extralimite las funciones de la máquina, úsela según la aplicación adecuada.** La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñada.

» **Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina.** Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.

» **Hágale mantenimiento a su máquina.** Las herramientas correctamente mantenidas, con sus bordes filosos y limpios, tienen menos probabilidad de empaste y son más fáciles de controlar.

» **Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, rotas o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina.** Si hay daños, repárelos antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

DATOS TÉCNICOS

PRESIÓN DE TRABAJO	0,3 ~ 0,4MPa
CAPACIDAD	18L



CONTENIDO DE LA CAJA

1 pulverizador/fumigador
manual a palanca

Origen: China

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

PELIGRO: Este rociador no fue diseñado para ser utilizado para rociar líquidos inflamables, de esta manera se podrán provocar incendios, explosiones y dañar el cuerpo del operario.

Antes de encender la herramienta, no aplique mucha fuerza para manejar el brazo de bombeo continuamente. Evitar dañar la máquina debido a la sobre-presión.

Mientras rocíe el pesticida, el usuario debe estar vestido apropiadamente con mascarar y guantes para evitar que el pesticida toque la piel del usuario y la ingesta. No rocíe pesticida en dirección al viento. No rocíe el pesticida a otras personas, animales o alimentos. No opere la herramienta bajo altas

temperaturas por un tiempo prolongado. Cuando maneje la herramienta con pesticidas, debe cumplir con las normas de seguridad regulares para el manejo de químicos tóxicos.

Se prohíbe estrictamente la utilización de productos altamente tóxicos y altamente residuales para matar insectos en vegetales, melones, frutas, hierbas medicinales y te. Controle el periodo de seguridad del pesticida antes de aplicarlo sobre estos productos.

El pulverizador no puede contener líquidos calientes. Si se encontrara algún daño o corrosión en el contenedor, daños en la manguera o bloqueos en el cabezal del spray, debe discontinuar la utilización del producto.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

PRINCIPIO DE TRABAJO:

Mediante un movimiento del brazo de operación y sus componentes, la bola de la bomba se levanta hacia arriba y hacia abajo lo que permite que la bola de sello se encienda y se apague. Esto produce una elevación en la presión de aire dentro de la cámara de líquido lo cual produce una fuerza de empuje que fuerza a escapar de la cámara el líquido que esta contiene. El líquido puede viajar de esta manera por el sistema de esparcido como spray.

CARACTERÍSTICAS:

La forma externa del tanque es una imitación de la curva de la espalda humana, lo cual la hace cómoda para el usuario. Está construida mediante el método de moldeado por soplado. La parte inferior del tanque se encuentra conectado con un perno fijador. No daña ni produce pérdidas.

La bomba y cámara de aire se encuentra fijada en la boca del contenedor. La cubierta se ajusta herméticamente a la boca del contenedor. Si la cubierta no se encuentra fijada herméticamente puede provocar desgastes unilaterales e incrementar la intensidad de la labor.

Los materiales elegidos para esta herramienta son resistentes a la alcalinidad de los ácidos y a la corrosión. La máquina esta sellada herméticamente y es muy durable.

COMO OPERAR

Antes de la utilización de la herramienta por favor desajuste la tapa del cabezal de la herramienta, coloque el líquido a rociar a través del filtro muy lentamente, y luego cierre la tapa firmemente y colóquese la máquina en su espalda.

Luego de elevar la presión de la cámara de líquido, se encuentra listo para la operación de rociado. Esta operación puede ser punteo de spray u operación continua, al mismo tiempo, ajuste la tuerca del spray de acuerdo a los requerimientos de los cultivos para mejorar la calidad del rociado.

ASEGURESE DE ROCIAR EN LA MISMA DIRECCIÓN DEL VIENTO PARA EVITAR QUE EL ROCIADO CAIGA SOBRE SU CUERPO.

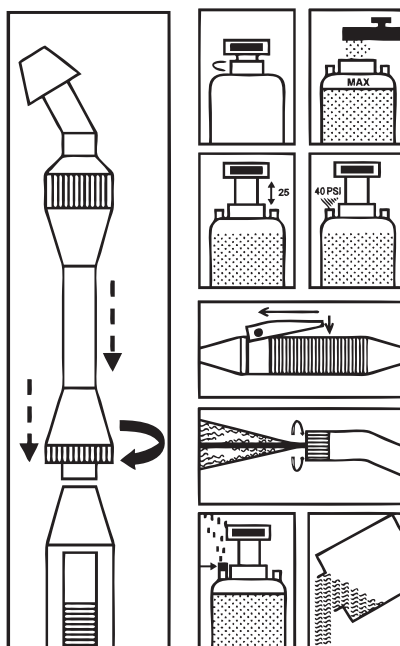
MANTENIMIENTO

Luego de la operación limpie el pulverizador, para evitar la corrosión del contenedor y el bloqueo del cabezal del spray. Esto también evita la mezcla interna de diferentes productos en la herramienta.

Si el rociador no fue utilizado por un periodo de tiempo

prolongado, agregue vaselina a la arandela de sellado y a todas las partes activables para mejorar la operación.

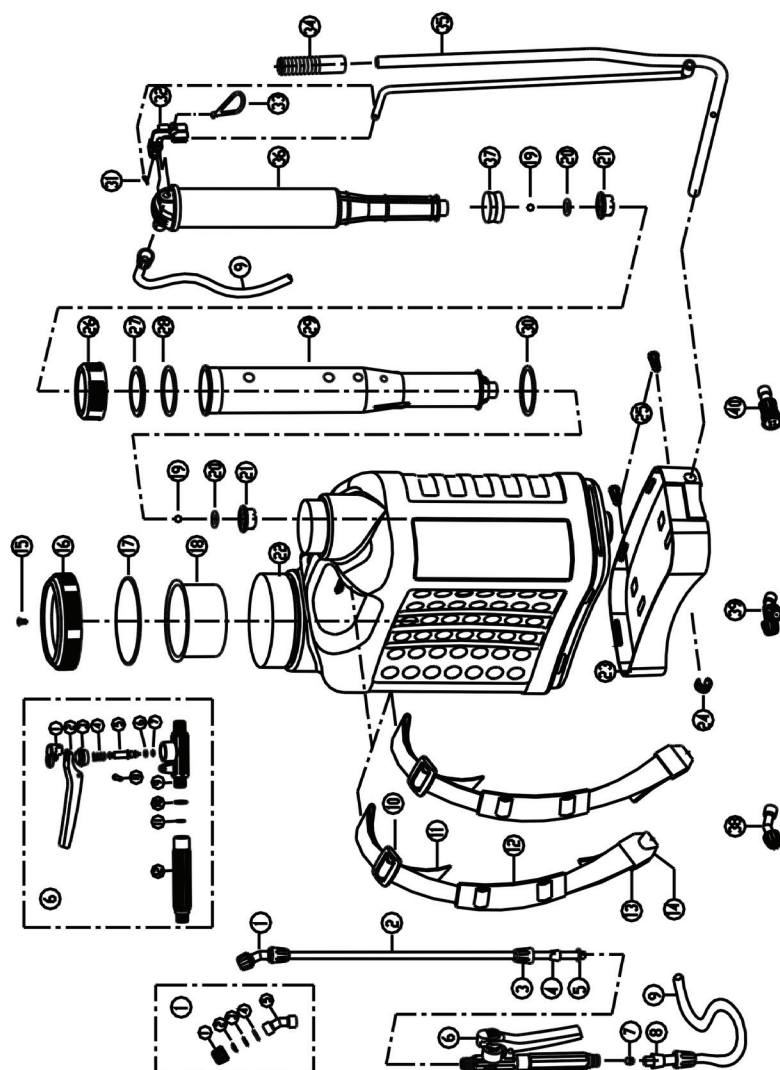
Luego de su utilización el pulverizador debe ser guardado en un lugar seco. Mantengalo fuera del alcance de los niños.



IMPORTADO POR:

Please remember to put here
the importer informatio
of every order

DESPIECE



LISTADO DE PARTES

Ítem	Código/Code	Descripción
1	PM618R1001	BOQUILLA
1-1	PM618R1001-1	TAPA DE BOQUILLA
1-2	PM618R1001-2	TUERCA
1-3	PM618R1001-3	ANILLO CÓNICO
1-4	PM618R1001-4	O RING
1-5	PM618R1001-5	DOBLEZ
2	PM618R1002	TUBO
3	PM618R1003	TUERCA
4	PM618R1004	MANGA
5	PM618R1005	O RING
500	PM618R1500	INTERRUPTOR
6-1	PM618R1006-1	TAPÓN
6-2	PM618R1006-2	GATILLO
6-3	PM618R1006-3	TUERCA
6-4	PM618R1006-4	RESORTE
6-5	PM618R1006-5	VÁLVULA
6-6	PM618R1006-6	O RING
6-7	PM618R1006-7	ANILLO SELLADOR
6-8	PM618R1006-8	PERNO
6-9	PM618R1006-9	CUERPO DE INTERRUPTOR
6-10	PM618R1006-10	O RING
6-11	PM618R1006-11	FILTRO
6-12	PM618R1006-12	MANIJA
7	PM618R1007	MANGA
8	PM618R1008	AGUJERO DE TUBO
9	PM618R1009	TUBO
10	PM618R1010	PINZA
11	PM618R1011	CORREA
12	PM618R1012	AMORTIGUADOR
13	PM618R1013	INSERTO
14	PM618R1014	GANCHO
15	PM618R1015	ENCHUFE DE AIRE
16	PM618R1016	TAPÓN
17	PM618R1017	ANILLO SELLADOR
18	PM618R1018	FILTRO
19	PM618R1019	BOLILLA DE ACERO
20	PM618R1020	O RING
21	PM618R1021	TAPÓN SELLADOR
22	PM618R1022	CONTENEDOR
23	PM618R1023	BASE
24	PM618R1024	TRABA
25	PM618R1025	PERNO
26	PM618R1026	TAPÓN
27	PM618R1027	ANILLO
28	PM618R1028	ANILLO SELLADOR
29	PM618R1029	BOTE
30	PM618R1030	O RING
31	PM618R1031	PERNO
32	PM618R1032	PINZA
33	PM618R1033	ANILLO
34	PM618R1034	MANGA
35	PM618R1035	BALANCÍN
36	PM618R1036	TUBO DE AIRE
37	PM618R1037	MANGA PLÁSTICA
38	PM618R1038	BOQUILLA SELECTORA
39	PM618R1039	BOQUILLA DOBLE 30°
40	PM618R1040	BOQUILLA AJUSTABLE 4 AGUJEROS

[illegible]



This image shows a full page of blank handwriting practice paper. It features approximately 28 evenly spaced horizontal blue lines across the entire page, providing a guide for letter height and placement. The background is a solid light gray color. There are no margins, text, or other markings present.

[illegible]

